

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** KL 50 AL aérosol
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente desengordurante
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
MOLYDAL SA
221 RUE PAUL LANGEVIN
60744 SAINT MAXIMIN CEDEX
TEL : + 33 (0)3 44 61 76 76
FAX : + 33 (0)3 44 25 17 78
www.molydal.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Service technique
molydal@molydal.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:** EM CASO DE INTOXICACAO : 808 250 143

SECCÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Aerosol 1 H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.



GHS07

STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS02



GHS07

- **Palavra-sinal Perigo**
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics
- **Advertências de perigo**
H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- **Recomendações de prudência**
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 50 AL aérosol

(continuação da página 1)

- P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
 P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
 P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
 P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

- **Indicações adicionais:**

- EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

- **2.3 Outros perigos**

- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.

- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**

- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

Número CE: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32-xxxx	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412	50-100%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	Carbon dioxide Press. Gas L, H280	2,5-10%

- **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

- **Em caso de inalação:**

- Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

- **Em caso de contacto com a pele:**

- Limpar com água e sabão e, se possível, também com polietilenoglicol 400.

- Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

- Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

- **Em caso de contacto com os olhos:**

- Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

- Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Em caso de inalação :** Vertigens

- **Em caso de ingestão :** Perturbações gastrintestinais

- **Em caso de contacto com a pele :** Irritante para a pele e as mucosas.

- **Em caso de contacto com os olhos :** Efeito irritante.

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

- Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**

- **Meios adequados de extinção:**

- CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água.

- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 50 AL aérosol

(continuação da página 2)

- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Num incêndio podem ser libertados:
Monóxido de carbono (CO)
Dióxido de carbono (CO₂)
O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção: Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.**
- **Outras indicações**
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Prever a existência de ventilação suficiente.
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.
Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
Evitar que penetre no subsolo / na terra.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher os componentes líquidos com um material que absorva líquidos.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger contra descargas electrostáticas.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Conservar apenas no recipiente original.
Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
- **Avisos para armazenagem conjunta: Não armazenar juntamente com oxidantes e ácidos.**
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50 °C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.
- **Temperatura recomendada de armazenagem: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas: Não existem outras informações, ver ponto 7.**
(continuação na página 4)

*

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 50 AL aérosol

(continuação da página 3)

· 8.1 Parâmetros de controlo**· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:****124-38-9 Carbon dioxide**

VLE	Valor para exposição curta: 30000 ppm
	Valor para exposição longa: 5000 ppm
	Asfixia

· DNEL**Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics**

por via dérmica	DNEL	208 mg/Kg (Workers - Systemic effect - Long term)
por inalação	DNEL	871 mg/m ³ (Workers - Systemic effect - Long term)

· Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.**· 8.2 Controlo da exposição****· Equipamento de protecção individual:****· Medidas gerais de protecção e higiene:**

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.

Limpeza cuidadosa da pele imediatamente depois do manuseamento do produto.

· Protecção respiratória:

Filtro A/P2

Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.

· Protecção das mãos:

Luvas de protecção

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

· Material das luvas

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

Borracha Natural (látex)

Luvas de PVA

Luvas de neopreno

· Tempo de penetração no material das luvas

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· Protecção dos olhos: Óculos de protecção totalmente fechados**· Protecção da pele:** Vestuário de protecção resistente a solventes**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****· Informações gerais****· Aspeto:****Forma:** Aerossol**Cor:** Conforme a designação do produto**· Odor:** Leve**· Limiar olfactivo:** Não classificado.**· valor pH:** Não classificado.**· Mudança do estado:****Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não classificado.**Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:** 110 °C**· Ponto de inflamação:** 24 °C (ISO 2719)

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: **KL 50 AL aérosol**

(continuação da página 4)

· Inflamabilidade (sólido, gás):	<i>Não aplicável.</i>
· Temperatura de ignição:	<i>>200 °C</i>
· Temperatura de decomposição:	<i>Não classificado.</i>
· Temperatura de autoignição:	<i>O produto não é auto-inflamável.</i>
· Propriedades explosivas:	<i>O produto não corre o risco de explosão.</i>
· Limites de explosão:	
Inferior:	<i>0,6 Vol %</i>
Superior:	<i>7,0 Vol %</i>
· Pressão de vapor em 20 °C:	<i>5 hPa</i>
· Densidade em 20 °C:	<i>0,74 g/cm³ (NFT 30-020)</i>
· Densidade de vapor	<i>Não classificado.</i>
· Taxa de evaporação:	<i>Não aplicável.</i>
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	<i>Pouco misturável.</i>
· Coefficiente de partição: n-octanol/água	<i>Não classificado.</i>
· Viscosidade:	
Dinâmico:	<i>Não classificado.</i>
Cinémático 40 °C :	<i>Não classificado.</i>
· Percentagem de solvente:	
Solventes orgânicos:	<i>96,0 %</i>
· 9.2 Outras informações	<i>Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.</i>

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** *Não se conhecem reações perigosas.*
- **10.4 Condições a evitar** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **10.5 Materiais incompatíveis:** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** *Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.*

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** *Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.*
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** *Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.*
- **Toxicidade reprodutiva** *Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.*

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: **KL 50 AL aérosol**

(continuação da página 5)

- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECCÃO 12: Informação ecológica

· 12.1 Toxicidade

· Toxicidade aquática:

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

LE50 (algues) 72h > 1000 mg/L (*Daphnia magna*) (OECD 202)

> 1000 mg/L (*Pseudokirchneriella subcapitata*) (OECD 201)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:** Nocivo para os peixes.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 13: Considerações relativas à eliminação

· 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

· Recomendação:

Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.

· Catálogo europeu de resíduos

15 01 04 embalagens de metal

· Embalagens contaminadas:

· **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

SECCÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU

· ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

· ADR

1950 AEROSSÓIS

· IMDG

AEROSOLS

· IATA

AEROSOLS, flammable

(continuação na página 7)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: KL 50 AL aérosol

(continuação da página 6)

· 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

· ADR



- Classe 2 5F Gases
- Rótulo 2.1

· IMDG, IATA



- Class 2.1
- Label 2.1

· 14.4 Grupo de embalagem

- ADR, IMDG, IATA não aplicável

· 14.5 Perigos para o ambiente:

- Poluente das águas: Não

· 14.6 Precauções especiais para o utilizador

- N° Kemler: -
- N° EMS: F-D,S-U
- Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
- Segregation Code SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

· Transporte/outras informações:

· ADR

- Quantidades Limitadas (LQ) 1L
- Quantidades exceptuadas (EQ) Código: E0
Não admissível como quantidade exceptuada
- Categoria de transporte 2
- Código de restrição em túneis D

· IMDG

- Limited quantities (LQ) 1L
- Excepted quantities (EQ) Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity

- UN "Model Regulation": UN 1950 AEROSSÓIS, 2.1

PT

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.05.2017

Número da versão 19

Revisão: 23.05.2017

Nome comercial: **KL 50 AL aérosol**

(continuação da página 7)

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.**
- **Categoria “Seveso” P3b AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 5.000 t**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 50.000 t**
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3**
- **15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
- H226 Líquido e vapor inflamáveis.
- H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
- H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- **Abreviaturas e acrónimos:**
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Aerosol 1: Aerossóis – Categoria 1
- Press. Gas L: Gases sob pressão – Gás liquefeito
- Flam. Liq. 3: Líquidos inflamáveis – Categoria 3
- STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3
- Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1
- Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3
- *** Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT